

#### Secretariat of the Jeju Forum for Peace and Prosperity

227-24, Jungmungwangwang-ro, Seogwipo-si, Jeju Special Self-Governing Province, Korea, 63546

Office: +82-64-735-6533 | Fax: +82-64-738-6539 Email: jejuforum@jpi.or.kr | Web: jejuforum.or.kr

Facebook: www.facebook.com/jejuforumpp | Blog: http://blog.naver.com/jejuforum



# 제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼 JEJU FORUM 2019 FOR PEACE & PROSPERITY

May 29 - 31, ICC JEJU



아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합

# **Asia Towards Resilient Peace:** Cooperation and Integration

















# 초대의 글 I Invitation

제14회 평화와 번영을 위한 제주포럼이 2019년 5월 29일~31일 '아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합'을 주제로 제주국제컨벤션센터에서 열립니다.

최근 동아시아는 안보, 경제통상, 지역질서 등에서 급격한 변화를 경험하고 있습니다. 미중 무역 분쟁, 한반도 비핵화 등 평화에 대한 불확실성이 당분간 지속될 것으로 보이며 경제통상 및 지역질서의 재편도 더욱 가속화될 것으로 예상됩니다. 이러한 환경 속에서 동아시아의 공통목표인 평화와 번영을 계속 추구하기 위해서는 동아시아 국가들 간의 협력과 통합이 매우 긴요합니다.

이제는 평화와 번영의 정착과 지속적 공유를 위한 평화체제를 논의해야 합니다. 따라서 제주포럼은 불확실한 지금의 평화를 확실한 평화로 안정시키고, 위기상황에서도 균형점을 찾아가는 '회복탄력적 평화'를 담론의 주제로 제시하고자 합니다.

이러한 주제 아래에서 세계 각국 지도자, 학계 전문가들이 한반도 비핵화, 동아시아의 번영, 화해협력 및 평화정착에 대하여 의견을 교환하게 될 것입니다. 그리고 궁극적으로 회복탄력적 평화를 위하여 어떠한 국제적 협력체제가 필요한지에 대하여 새로운 담론이 형성될 것으로 기대됩니다.

아름다운 제주도에서 열리는 제14회 제주포럼에 여러분 들을 초대합니다. The Jeju Forum for Peace and Prosperity 2019 will be held from May 29th to 31st, 2019 at the International Convention Center Jeju under the theme of "Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration."

Recently, East Asia has experienced drastic changes in various areas, including in the spheres of security, economics and trade, and the overall regional political order. Uncertainties regarding trade disputes between the US and China as well as the situation on the Korean Peninsula, in particular surrounding the denuclearization of North Korea, are expected to continue for some time and foster a reconfiguration of the regional order in the Asia-Pacific region. In this regard, cooperation and integration among East Asian countries are essential in pursuit of peace and co-prosperity, which represent the common vision of the region.

At this juncture, we need to discuss ways to establish a permanent peace mechanism to settle disputes in the region through peaceful means. Therefore, the Jeju Forum 2019 will advance the concept of resilient peace for discussions in its upcoming sessions. Resilient peace is an end-product of the mechanism. Once the mechanism starts to effectively operate, a regional resilient peace will be established.

Under this guiding theme, global leaders and experts will suggest ways forward and exchange views on the denuclearization of North Korea, prosperity in East Asia, reconciliation and cooperation, and building peace. Ultimately, there will be new discussions about what kind of international cooperation regime is needed to ensure resilient peace.

We would like welcome you to beautiful Jeju Island for the Jeju Forum 2019.

外到智

Won Heeryong

제주포럼 조직위원장 제주특별자치도지사

Chairman of Organizing Committee Governor of Jeju Special Self-Governing Province i jugov

Kim Bong-hyun

제주포럼 집행위원장 제주평화연구원장

Chairman of Executive Committee President of Jeju Peace Institute

#### 세계지도자세션 World Leaders Session

11:00-12:30, May 30 | Tamna A

[Moderator] Hong Seok-hyun

Chairman, JoongAng Holdings

[좌장] 홍석현 중앙홀딩스 회장

아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합

Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration



8th Secretary-General of the United Nations 반기문 제8대 유엔 사무총장



Malcolm Turnbul Former Prime Minister of Australia 말콤 턴불 전 호주 총리



Former President of Austria 하인츠 피셔 전 오스트리아 대통령



Yukio Hatovama Former Prime Minister of Japan 하토야마 유키오 전 일본 총리

평화와 번영은 인류 공동의 목표일 것이다. 이러한 목표를 달성할 수 있는 최선의 방법은 다자협력과 통합이다. 우리는 이러한 사례를 전후 유럽에서 찾을 수 있다. 아시아 역내 국가들 역시 평화와 번영을 공동 목표로 하고 있지만 서유럽과 달리 다자협력과 통합의 제도화가 부진하다. 세계지도자세션에서는 아시아의 평화와 번영을 추구해 나가는 과정에서 다자협력과 통합을 증진하고 회복탄력적 평화를 제도화할 수 있는 방안에 대해 논의한다.

It is widely understood that permanent peace and co-prosperity is a common vision for all humans. If the post-war experience of Western Europe is any guide, this common vision can be achieved through multilateral cooperation and integration among both people and nations. While all countries in the Asia-Pacific region hope for peace and prosperity, they lack an institutionalized mechanism for multilateral cooperation and integration to fulfill their aspirations. In this session, world leaders will discuss the importance of multilateralism, cooperation, and integration in Asia, followed by a discussion on how to lay the foundations for

### 전체세션 II Plenary II

11:10-12:10. May 31 | Tamna A

## 회복탄력적인 도시 만들기: 협력과 리더십의 역할

Making Cities Resilient: The Role of Cooperation and Leadership



[Interviewer] Won Heeryong Jeju Special Self-Governing Province

[대담] 원희룡 제주특별자치도지사



Former Prime Minister of New Zealand / Former Administrator of the United Nations Development Programme

전 뉴질랜드 총리, 전 UNDP 총재

전 세계 도시들은 환경, 사회, 경제적 관점에서 많은 도전에 직면해 있다. 그 문제들은 각 도시들이 서로 얽혀있어 한 도시의 힘으로만 해결하기는 어렵다. 따라서 문제 해결을 위한 수단으로 도시 간 협력이 중요한 화두로 떠오르고 있다. 이 세션에서는 UNDP 총재를 지낸 헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리와 원희룡 제주특별자치도지사가 도시 간 협력을 통해 회복탄력적 도시로 나아가기 위한 방안을 공유하고 향후 제주도와 뉴질랜드간의 협력에 대하여 대담한다.

Most cities in the world face various challenges. Such challenges carry transcendent and multifaceted characteristics in this era of globalization. Therefore, it is neither possible nor desirable for any single city or country to attempt to solve these issues alone. In this regard, it is imperative for cities to cooperate with each other in order to cope with these challenges. In this session, former Prime Minister of New Zealand Helen Clark and Governor Won Heeryong will seek ways to promote cooperation among cities to overcome the common challenges that they face.

전체세션 | 미중관계의 미래를 묻다: 투키디데스의 함정과 한반도의 운명

09:00-10:00, May 30 | Tamna A

Plenary I Destined for War?: The Future of US-China Relations and Its Implications for the Korean Peninsula

[Moderator] Moon Chung-in Special Adviser to the President of the ROK for Unification and National Security [좌장] 문정인 대통령 통일외교안보특보







- Graham Allison Douglas Dillon Professor of Government, Harvard University 그레이엄 앨리슨 미국 하버드대학교 석좌교수
- Li Zhaoxing Former Minister of Foreign Affairs of China 리자오싱 전 중국 외교장관
- Martin Jacques Senior Fellow, Cambridge University / Visiting Professor, Tsinghua University 마틴 자크 영국 캠브리지대학교 선임연구원, 중국 칭화대학 객원교수

역사적으로 신흥강국의 부상은 대개 패권전쟁으로 귀결되었다. 이러한 점에서 세계는 중국의 부상과 미중관계의 미래에 대해 주시하고 있다. 이 세션에서는 그레이엄 앨리슨 교수를 비롯하여 미중관계에 대한 국제적 권위자들, 그리고 리자오싱 전 중국 외교장관이 중국의 부상에 따라 전개될 국제질서의 변화와 한반도의 미래에 대해 전망하고 바람직한 대응방안을 논의한다.

As past history illustrates, the rise of a new global power in the international order has often led to hegemonic wars. In this regard, the world is carefully watching the rise of China, as well as US-China relations, with the utmost attention. In this session, panelists will offer their insights on the possibilities for such a change to the international political and economic order of the future. Panelists will also present their views on how this changing situation could affect the Korean Peninsula, and be peacefully accommodated throughout the Asia-Pacific region.

### 특별세션 한미특별대담: 한반도 평화체제 구축

20:20-21:20, May 30 | Halla

Special Session Creating a Peace Regime on the Korean Peninsula: Dialogue between the US and the ROK









- (a) [Moderator] Moon Chung-in Special Adviser to the President of the ROK for Unification and National Security [좌장] 문정인 대통령 통일외교안보특보
- 3 Joseph DeTrani Former Special Envoy of the US for Six-Party Talks 조셉 디트라니 전 6자회담 미국 측 차석대표
- Morton Halperin Senior Adviser, Open Society Foundations 모튼 핼퍼린 오픈소사이어티재단 선임고문, 전 미국 국무부 정책기획실장

문재인 대통령의 통일외교안보특보인 문정인 연세대 명예특임교수의 사회로 미 국무부 정책기획실장을 지내고 동북아시아 비핵지대를 제안한 미국의 저명한 정치학자 모튼 핼퍼린 교수, 북핵 6자 회담 미국 측 차석대표를 지낸 조 디트라니 대사가 한반도 평화체제구축의 방안과 전망에 관하여 3인 특별대담을 한다.

Prof. Morton Halperin, a foreign policy expert who served under the Johnson, Nixon, Clinton, and Obama Administrations; Ambassador Joseph DeTrani, former Special Envoy for the Six-Party Talks with North Korea and the US Representative to the Korea Energy Development Organization (KEDO); and Prof. Chung-in Moon, Special Adviser to President Moon Jae-in, will discuss strategies for, and prospects of creating a peace regime on the Korean Peninsula.

#### 특별세션 평화와 화해를 위한 예술과 문화의 역할

13:30-15:00, May 31 | Halla

Special Session The Role of Art and Culture to Promote Peace and Reconciliation

[Moderator] Park Heung Shin Former Ambassador of the ROK to the French Republic [좌장] 박흥신 전 주 프랑스 대사







- Jack Lang Former Minister of Culture and Education of France
  - **Do Jonghwan** Former Minister of Culture, Sports and Tourism of the ROK 도종환 전 문화체육관광부 장관
  - 1 Yoo Dong-Geun Actor / Chairman, Korea Federation of Broadcasting Artists' Organizations 유동근 배우, 한국방송예술인단체연합회 이사장

유네스코 헌장은 "전쟁은 인간의 마음속에서 생기는 것이므로 평화의 방벽을 세워야 할 곳도 인간의 마음속이다"라고 말한다. 예술과 문화만큼 인간의 마음에 영향을 주는 것은 없으며, 예술과 문화는 어느 사회에서든 평화와 화해를 위하여 중요한 역할을 한다. 예술과 문화는 인류의 평화와 화해를 위하여 어떻게 기여하는가? 이 세션에서는 2차 세계대전을 겪은 프랑스의 경험과 평창동계올림픽을 계기로 평화의 물꼬를 튼 남북한의 경험을 통해 평화와 화해를 위한 촉매제로서 예술과 문화의 역할을 탐구한다.

It is written in the Constitution of UNESCO that "Since wars begin in the minds of men, it is in the minds of men that the defences of peace must be constructed," In this regard, just as art and culture can effectively influence the minds of men, they can also play an essential role in fostering peace and reconciliation in any society. How have art and culture contributed to peace and reconciliation following wars in Europe and on the Korean Peninsula? We can find answers from the experiences of France and the PyeongChang Winter Olympics. In this session, panelists will explore the role of art and culture as a catalyst for peace and reconciliation.

02 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합 Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration 03



#### 비핵화 클러스터 Denuclearization Cluster

13:30-18:40, May 30 | Halla

북핵 위기의 해결과 평화체제 구축에 전 세계의 이목이 집중되고 있다. '비핵화 클러스터'에서는 과거 북핵 협상에 참여했던 외교관들과 북핵 문제를 오랫동안 연구해 온 전문가들이 한반도 비핵화 전략과 비핵화 이후의 동북아 평화체제정착 등 다양한 문제에 대해 체계적이고 종합적으로 토의한다.

Recently, the denuclearization of North Korea and the construction of a peace regime on the Korean Peninsula have drawn keen attention from the international community. Against this backdrop, this year's Jeju Forum will hold a series of sessions under one cluster of "Denuclearization" to consider issues related to recent developments on the Korean Peninsula. This cluster will feature prominent global scholars and experienced practitioners who have participated in denuclearization negotiations with North Korea.

#### ○ 비핵화와 평화체제의 길

#### Denuclearization of North Korea and Road Towards a Peace Regime

#### [Moderator] Song Min-soon

Former Minister of

Foreign Affairs & Trade of the ROK [좌장] 송민순 전 외교통상부 장관

#### G. John Ikenberry

Albert G. Milbank Professor

Princeton University

존 아이켄베리 미국 프린스턴대학교 석좌교수

#### Yan Xuetong

Dean of the Institute of International Relations, Tsinghua University

예쉐통 중국 칭화대학 국제관계연구원장

#### ○ 비핵화 협상의 쟁점과 전망

#### Issues and Prospect for Denuclearization of North Korea

#### [Moderator] Kim Sook

Former Ambassador of the ROK to the UN /

Former Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs

[좌장] 김숙 전 주 유엔 한국대표부 대사, 전 한반도교섭본부장

#### Chun Yung-woo

Former 2nd Vice Minister of

Foreign Affairs of the ROK

천영우 전 외교통상부 제2차관

#### Joel S. Wit

Director, 38 North /

Senior Fellow, Stimson Center

조엘 위트 38노스 대표, 스팀슨센터 선임연구원

#### ○ 한반도 비핵화 종지부: 어떻게 찍을 것인가?

#### The Korean Nuclear Endgame: How to Get There?

#### [Moderator] Moon Chung-in

Special Adviser to the President of the ROK for Unification and National Security [좌장] 문정인 대통령 통일외교안보특보

#### Robert Gallucci

Chief US Negotiator for Geneva Agreed Framework / Distinguished Professor of Diplomacy, Georgetown University

로버트 갈루치 전 미·북 제네바회담 수석대표, 미국 조지타운대학교 석좌교수

#### Kim Sung-hwan

Former Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK

**김성환** 전 외교통상부 장관

#### **Gareth Evans**

Former Foreign Minister of Australia /

Chancellor of Australian National University

가렛 에반스 전 호주 외교부장관, 호주국립대학교 총장

#### Gi-Wook Shin

William J. Perry Professor of Contemporary Korea &

Director of Walter H. Shorenstein Asia-Pacific Research Center, Stanford University 신기욱 미국 스탠포드대학교 석좌교수 및 아시아태평양연구센터장

#### [Keynote Speaker] Lee Do-hoon

Special Representative for

Korean Peninsula Peace and Security Affairs

[기조연설] 이도훈 한반도교섭본부장

#### Robert Gallucci

Chief US Negotiator for Geneva Agreed Framework /

Distinguished Professor of Diplomacy, Georgetown University 로버트 갈루치 전 미·북 제네바회담 수석대표, 미국 조지타운대학교 석좌교수

#### Joseph J. Yun

Former US Special Representative for North Korea Policy /

Senior Adviser, United States Institute of Peace

조셉 윤 전 미 국무부 대북정책특별대표, 미국평화연구소 선임고문

#### Cho Sei-young

Chancellor, Korea National Diplomatic Academy

조세영 국립외교원장

#### Peter Hayes

Nautilus Institute for Security & Sustainability 피터 헤이즈 미국 노틸러스연구소 소장

## 신남방정책 클러스터 New Southern Policy Cluster

13:30-18:40, May 30 | Room 202

한국 정부는 아세안, 인도와의 관계를 한반도 주변 4강 수준으로 격상시키는 신남방정책을 적극적으로 추진하고 있다. 제14회 제주포럼에서는 '신남방정책 클러스터'를 구성하고 각국 정책결정자와 전문가를 초청하여 신남방정책의 성과와 향후 과제 등에 대해 집중 조명할 예정이다.

The South Korean government is actively pursuing its "New Southern Policy" to elevate its relations with ASEAN countries and India to the level of the four major powers surrounding the Korean Peninsula. This "New Southern Policy" cluster will focus its discussions on the work and progress of this policy. It will also identify future opportunities and challenges for the policy. This cluster will feature prominent policymakers and experts from the Republic of Korea, ASEAN countries, and India.

#### ○ 신남방정책: 지난 2년의 성과와 과제

#### New Southern Policy: Achievements and Challenges over the Past Two Years

#### [Moderator] Suh Jeong-in

Executive Director for 2019 ASEAN-ROK Commemorative Summit Preparatory Office /

Former Ambassador to ASEAN

[좌장] 서정인 한·아세안 특별정상회의 준비기획단장, 전 주 아세안 대표부 대사

#### U Kyaw Tint Swe

Union Minister for

the Office of the State Counsellor of Myanmar

쪼띤쉐 미얀마 국가고문실 장관

#### Marty Natalegawa

Former Foreign Minister of Indonesia

Distinguished Fellow, Asia Society Policy Institute

마티 나탈레가와 전 인도네시아 외교부 장관, 아시아소사이어티 정책연구소 명예연구원

#### Bilahari Kausikan

Former Permanent Secretary of Ministry of Foreign Affairs of Singapore /

Chairman, Middle East Institute

**빌라하리 카우시칸** 전 싱가포르 외교부 외무차관, 중동연구소 이사장

#### Shivshankar Menon

Former National Security Adviser of India /

Distinguished Fellow, Asia Society Policy Institute **시브산카르 메논** 전 인도 국가안보보좌관, 아시아소사이어티 정책연구소 명예연구원

#### ○ 신남방정책: 경제적 성과와 과제

#### **Economic Aspects of New Southern Policy: Achievement and Challenges**

#### [Moderator] Julie Yoo

Presenter, Mediacorp [좌장] 줄리 유 싱가포르 방송 협회 앵커

#### Lim Jock Hoi

The Secretary-General of ASEAN 림 족 호이 아세안 사무총장

#### ○ 신남방정책과 관광활성화를 통한 인적교류 확대

New Southern Policy and the Promotion of People-to-People Exchanges through Fostering Tourism

[Moderator] TBC

[좌장] TBC

04 아시아 회복탄력적 평화를 향하여; 협력과 통합 Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration 05



Toyomi Asano

Professor, Waseda university

아사노 토요미 일본 와세다대학 교수

Thomas J. Biersteker

Director of Policy Research, Graduate Institute of International Development Studies

토마스 J. 버스테커 국제개발연구대학원장

**Kurt Campbell** 

Former Assistant Secretary of State for East Asian and Pacific Affairs

커트 캠벨 전 미국 국무부 동아시아태평양 담당 차관보

Chang Daljoong

Professor Emeritus, Seoul National University

장달중 서울대학교 명예교수, 외교부 정책자문위원장

Cho Sei-Young

Chancellor, Korea National Diplomatic Academy

조세영 국립외교원 원장

Choi Jeongpyo

President, Korea Development Institute

최정표 한국개발연구원 원장

Choi Yeong-ae

Chairman, Korea National Human Rights Foundation

최영애 국가인권위원회 위원장

Choi Young-Jin

Former Ambassador of the ROK to the US  $\,$ 

**최영진** 전 주미 대사

Kavi Chongkittavorn

 $Senior\,Fellow, ISIS-Thail and, Chulalong korn\,University$ 

**카위 총기따보른** 태국 출랄롱코른대학교 안보국제연구소 선임연구원

Chun Yungwoo

Former 2nd Vice Minister of Foreign Affairs of the ROK

**천영우** 전 외교통상부 제2차관

Chung Hyun-back

Professor Emeritus, Sungkyunkwan University / Former Minister of Gender Equality and Family

정현백 성균관대학교 명예교수, 전 여성가족부 장관

Randy Durband

CEO, Global Sustainable Tourism Council

랜디 더번드 세계지속가능관광위원회 회장

**Gareth Evans** 

Former Foreign Minister of Australia / Chancellor of Australian National University

가렛 에반스 전 호주 외교부장관, 호주국립대학교 총장

Robert Gallucci

Chief US Negotiator for Geneva Agreed Framework /

Distinguished Professor of Diplomacy, Georgetown University

**로버트 갈루치** 전 미·북 제네바회담 수석대표, 미국 조지타운대학교 석좌교수

Tom Ginsburg

Leo Spitz Professor of International Law and Professor of Political Science at the University of Chicago

톰 긴즈버그 미국 시카고대학교 국제법 교수

M. Jean-Marie Guéhenno

Senior Adviser, Center for Humanitarian Dialogue

**장-마리 게노** 인도주의대화센터 수석고문

Philippe Hansch

Director, Centre Mondial de la Paix-Verdun

필립 헨슈 프랑스 베르됭 세계평화센터 센터장

Peter Hayes

Director, Nautilus Institute for Security & Sustainability

**피터 헤이즈** 노틸러스 연구소 소장

Heo Young-Sun

Director, Jeju 4.3 Research Institute

허영선 제주4.3연구소 소장

John Hudson

National Security Reporter, Washington Post

**존 허드슨** 워싱턴포스트 국가안보 기자

G. John Ikenberry

Albert G. Milbank Professor, Princeton University & Woodrow Wilson School of Public and International Affairs

존 아이켄베리 미국 프린스턴대학교 석좌교수, 우드로윌슨 국제관계대학원 석좌교수

Ponciano S. Intal. Jr.

Senior Economist, ERIA(Economic Research Institute for ASEAN and East Asia)

폰시아노 S. 인탈 주니어 아세안·동아시아경제연구소(ERIA) 선임 이코노미스트

Mohib Iqbal

Research Fellow, Institute of Economics and Peace

모히드 이크발 경제평화연구소 연구위원

Jin Jingyi

Professor Emeritus, Peking University

진징이 중국 베이징대학 명예교수

Katharina Kandt

Senior Adviser to the 2019 Slovak OSCE Chairmanship

카타리나 칸트 슬로바키아 OSCE 회장국 수석보좌관

Angela Kan

Senior Fellow, Vienna Center for Disarmament and Non-Proliferation, Vienna, Austria

안젤라 케인 비엔나 군축비확산센터 수석연구원

Bilahari Kausikan

Ambassador-at-lager, Ministry of Foreign Affairs of Singapore / Chairman of the Middle East Institute at the National University of Singapore

**빌라하리 카우시칸** 싱가포르 외교부 본부대사, 싱가포르 국립대학원 중동연구소장

Yoriko Kawaguchi

Visiting Professor, Musashino University / Former Minister for Foreign Affairs of Japan

**가와구치 요리코** 일본 무사시노대학 방문교수, 전 일본 외무상

Hosomi Kazuyuki

Professor, Kyoto University

카즈유키 호소미 일본 교토대학 교수

Kim Byung-Yeon

Professor, Seoul National University

김병연 서울대학교 교수

Kim Dohyung

President, Northeast Asian History Foundation

김도형 동북아역사재단 이사장

Kim Dong-Jeon

Director, Jeju Research Institute

**김동전** 제주연구원장

Kim Sook

Former Ambassador of the ROK to the UN  $\!\!/$ 

Former Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs

김숙 전 주 유엔 한국대표부 대사, 전 한반도교섭본부장

Kim Sung-hwan

Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK / Distinguished Professor, Hanyang University

김성환 전 외교통상부 장관, 한국 한양대 특훈교수

Kim Sungsoo

Vice-chairperson, The National Unification Advisory Council

**김성수** 민주평화통일자문회의 제주부의장

Akihiko Kimijima

Professor, Graduate School of International Relations, Ritsumeikan University

**키미지마 아키히코** 일본 리츠메이칸 국제관계학과 교수

Ko Seong-Joon

Director, Jeju Institute for Korean Unification

고성준 제주통일미래연구원 원장

Alexis Kulik

Ambassador of Russia to the ROK

**알렉시스 쿨릭** 주한 러시아대사

Jean H. Lee

Director, Korea Foundation Center for Korean History and Public Policy, Woodrow Wilson Center

**진 H. 리** 우드로윌슨센터 한국역사·공공정책 센터장

Lee Do-hoon

Special Representative for Korean Peninsula Peace and Security Affairs

**이도훈** 한반도교섭본부장



Lee Taeho

2nd Vice Minister of Foreign Affairs

**이태호** 외교부 제2차관

Lim Jock Hoi

The Secretary-General of ASEAN 림 족 호이 아세안 사무총장

Mark Lippert

Former Ambassador of the US to the ROK

마크 리퍼트 전 주한 미국대사

Lu Xinghai

Seoul Bureau Chief, CCTV, China 노성해 중국 CCTV 방송국 한국지사장

John J. Maresca

Former Ambassador of the US to the OSCE / Former Rector, University for Peace  $\,$ 

존 마레스카 전 OSCE 미국협상대표, 전 유엔평화대학 총장

Tim Maurer

Waseda Law School / Co-director of the Cyber Policy Initiative and a Fellow at the Carnegie Endowment for International Peace Banzai Hiroyuki

**팀 마우러** 일본 와세다대학 로스쿨 교수, 미국 카네기 국제평화재단 공동책임자 및 연구위원

Shivshankar Menon

Distinguished Fellow, Asia Society Policy Institute /

Former National Security Adviser of India

시브산카르 메논 아시아소사이어티 정책연구소 명예연구원, 전 인도 국가안보보좌관

Mitsuhiro Mimura

Research Division, Economic Research Institute for Northeast Asia

**미무라 미쯔히로** 동북아경제연구소 주임연구원

Lutz Moeller

Deputy Secretary-General, German Commission for UNESCO

러츠 뮐러 유네스코독일위원회 부사무총장

Moon Dae-rim

CEO, Jeju Free International City Development Center

문대림 제주국제자유도시개발센터 이사장

Moon Seong-jong

Professor, Department of Tourism Management, Cheju Halla University

문성종 한라대학교 관광경영학과 교수

Yasumasa Nagamine

Ambassador of Japan to the ROK **나가미네 야스마사** 주한 일본대사

Marty Natalegawa

Former Minister of Foreign Affairs of Indonesia / Distinguished Fellow, Asia Society Policy Institute

마티 나탈레가와 전 인도네시아 외교부 장관, 아시아소사이어티 정책연구소 명예연구원

Hidetoshi Nishimura

President, ERIA(Economic Research Institute for ASEAN and East Asia)

니시무라 히데토시 아세안·동아시아경제연구소(ERIA) 소장

Max Nurnus

Lecturer, Graduate School of International Studies of Seoul National University

맥스 너니스 서울대학교 국제학 강사

Masao Okonogi

Professor Emeritus, Keio University

오코노기 마사오 일본 게이오대학 명예교수

Ryo Oshiba

Professor and Executive Vice President, Hitotsubashi University

오시바 료 일본 히토쓰바시대학 교수 겸 전무 이사

Park Cheol-Hee

Professor, Seoul National University Graduate School of International Studies

**박철희** 서울대학교 국제대학원 원장 겸 교수

Michael Reiterer

Ambassador of the EU to the ROK

미하엘 라이터러 주한 EU 대표부 대사

**Gary Samore** 

Former Executive Director for Research,

Belfer Center for Science and International Affairs, Harvard Kennedy School

개리 새모어 미국 하버드정책대학교 벨퍼센터 소장

Thomas F. Schneider

Director, Erich Maria Remarque Peace Center

토마스 F. 슈나이더 독일 레마르크 평화박물관 센터장

Geoffrey K. See

Founder, Choson Exchange

제프리 K. 시 조선 익스체인지 회장

Gi-Wook Shin

William J. Perry Professor of Contemporary Korea & Director of Walter H. Shorenstein Asia-Pacific Research Center, Stanford University

신기욱 미국 스탠포드대학교 석좌교수 및 아시아태평양연구센터장

Song Jae-ho

Chairman, Presidential Committee for Balanced National Development

**송재호** 국가균형발전위원회 위원장

Song Min-soon

Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK

송민순 전 외교통상부 장관

Nena Stoiljkovic

Regional Vice-President, Asia and Pacific, International Finance Corporation,

Washington DC, USA

네나 스토일코비치 국제금융공사 아시아 태평양 지역 부사장

Paloma Strelitz

Co-founder, Assemble

**팔로마 스트렐리츠** 어셈블 공동 창시자

Suh Jeong-in

Executive Director for 2019 ASEAN-ROK Commemorative Summit Preparatory Office /

Former Ambassador to ASEAN

**서정인** 한⋅아세안 특별정상회의 준비기획단장, 전 주 아세안 대표부 대사

Suh Myung-sook

Chairman, Jeju Olle Foundation

서명숙 사단법인 제주올레 이사장

Ramesh Thakur

 ${\it Professor \, Emeritus, Crawford \, School \, of \, Public \, Policy, \, Australian \, National \, University \, / \, }$ Co-convenor, APLN

라메시 타쿠르 호주국립대 공공정책대학원 명예교수, APLN 공동의장

Tran Xuan Thao

Director, War Remnants Museum in Ho Chi Minh City

트란 슈안 타오 호치민 전쟁유물박물관 소장

Daniel C. Thomas

Professor, Leiden University / Author of The Helsinki Effect

다니엘 C. 토마스 네덜란드 레이던대학교 교수, 『The Helsinki Effect』 저자

U Kyaw Tint Swe

Union Minister for the Office of the State Counsellor of Myanmar

쪼띤쉐 미얀마 국가고문실 장관

Tu Hong

Vice Dean, School of Finance, Nankai University

투홍 중국 남개대학 금융대학 부학장

Yorizumi Watanabe

Dean, School of International Communication of Kansai University of International Studies /

Professor Emeritus, Keio University 와타나베 요리즈미 일본 간사이국제대학교 국제커뮤니케이션학부 학부장, 일본 게이오대학교 명예교수

Joel S. Wit

Director, 38 North / Senior Fellow, Stimson Center

조엘 위트 38노스 이사, 스팀슨센터 선임연구원

Yan Xuetong

Dean of the Institute of International Relations, Tsinghua University

**옌쉐퉁** 중국 칭화대학 국제관계연구원장

Julie Yoo

Presenter, Mediacorp

줄리 유 싱가포르 방송 협회 앵커

Yoon Young-kwan

Professor Emeritus, Seoul National University / Former Minister of Foreign Affairs & Trade of the ROK

**윤영관** 서울대학교 명예교수, 전 외교통상부 장관

Joseph Yun

Former US Special Representative for North Korea Policy / Senior Adviser, United States Institute of Peace

조셉 윤 전 미국 국무부 대북정책특별대표, 미국평화연구소 선임고문



# **5.29** Wednesday

	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	[특별세션] 제주국제자유도시의 미래지향적 발전방향 [Special Session] The Future-oriented Strategy of Developing Jeju Free International City
13:30-15:00	한국건설기술연구원/남북한인프라특별위원회 Korea Institute of Civil Engineering and Building Technology / Korean Peninsula Infrastructure Special Committe	한반도 번영을 위한 인프라 협력 Infrastructure Cooperation for the Prosperity of the Korean Peninsula
	국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	동북아지역의 평화와 번영을 위한 한국과 일본의 역할 The Roles of ROK and Japan for Promoting Peace and Prosperity in Northeast Asia
	제주국제연수센터 UNITAR CIFAL Jeju	한반도 관광 협력 플랫폼 구축의 가능성 Possibility of Building a Tourism Cooperation Platform of the Korean Peninsula
	통일연구원 Korea Institute for National Unification	한반도 비핵화와 평화체제 구축: 평가 및 향후 과제 Denuclearization and Establishment of Peace Regime on the Korean Peninsula: Assessment and Remaining Tasks
	외교부 Ministry of Foreign Affairs	우주 분야 국제협력 동향과 외교적 함의 International Cooperation in Space and Its Diplomatic Insights
	국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	미중경쟁과 한-아세안 협력의 추진 방향 US-China Rivalry and Korea-ASEAN Strategic Cooperation: What Next?
15:00-15:20	휴식 Break	
	핵비확산과 핵군축을 위한 아시아-태평양 리더십 네트워크 Asia-Pacific Leadership Network for Nuclear Non-Proliferation and Disarmament	핵군축의 장애요인과 아시아 태평양: 중거리핵전력조약과 이란 핵합의 Setbacks to Nuclear Arms Control and the Asia-Pacific: INF and JCPOA
	제주특별자치도/제주평화연구원 Jeju Special Self-Governing Province / JPI	평화도시 연대: 도시간 평화랜드마크 네트워크 구축 League of Peace City: Building Landmark for Peace Among Cities
	동북아역사재단 Northeast Asian History Foundation	3.1운동의 현대적 계승과 국제질서 Legacy of the March 1 <sup>st</sup> Movement and Contemporary International Order
15.20 16.50	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	힐링, 제주관광의 미래를 보다 HEALING, the Future of Jeju Tourism
15:20-16:50	동아시아재단 East Asia Foundation	AI 시대 미래기술혁신과 생산 네트워크: 자동차 산업 Future Technology Innovation in the Age of Artificial Intelligence and Production Network: The Case of Automobile Sector
	제주특별자치도/제주관광공사 Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Tourism Organization	지역주민과 관광객 모두를 위한 지역관광 활성화1 Activating Community-based Tourism for Both Local Residents and Tourists 1
	제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province	아시아 회복탄력적 평화를 향한 동북아정세-한중 언론인의 시각 Northeast Asia Situation, Such as Asia Towards Resilient Peace – The Viewpoint of the Korea and China Press
	한중일3국협력사무국 Trilateral Cooperation Secretariat	[한중일 3국 협력 20주년 기념] 동아시아 지역 평화를 위한 한중일의 가교 역할 [20 <sup>th</sup> Anniversary of CJK Trilateral Cooperation] The Bridging Role of CJK Toward Regional Peace in East Asia
16:50-17:10	휴식 Break	
17:10-18:40	중앙일보/한반도평화만들기 JoongAng Ilbo / Korea Peace Foundation	한반도 비핵 평화를 위한 창조적 로드맵 Creative Roadmap for Denuclearization and Peace on the Korean Peninsula
	제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province	환태평양공원 도시협의체 회의 Pacific Rim Park Membership Conference
	한국국제협력단/국제개발협력학회 KOICA/KAIDEC	아시아-태평양 지역적 맥락에서의 평화와 개발의 넥서스 Nexus of 'Peace and Development' in the Context of the Asia-Pacific Region: Donors' and Partner's Perspectives
	국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	급변하는 국제경제질서와 아시아 지역경제통합의 과제 Changes in International Economic Order and Tasks for Asian Regional Economic Integration
	제주평화연구원 Jeju Peace Institute	[외교관라운드테이블] 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 외교의 역할과 과제 [Ambassadors Roundtable] Asia Towards Resilient Peace: The Role and Challenges of Diplomacy
	제주특별자치도/제주관광공사 Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Tourism Organization	지역주민과 관광객 모두를 위한 지역관광 활성화2 Activating Community-based Tourism for Both Local Residents and Tourists 2
	외교부/고려대학교 사이버법센터 Ministry of Foreign Affairs / Cyber Law Centre at Korea University	유엔에서의 사이버 국제규범 논의 전망과 도전 Prospects and Challenges of Developing International Cybersecurity Norms in the UN
	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	해양으로 키우는 국제자유도시, 제주의 더 큰 미래 Dreaming Bigger for the Future of Jeju by Fostering Marine Industry
18:40-19:00	휴식 Break	
19:00-20:30	조직위원장 주최 환영만찬 Welcome Dinner Hosted by Chairma	n of Organizing Committee

# **5.30** Thursday

09:00-10:00	[전체세션 I] 미중관계의 미래를 묻다: 투키디데스의 함정과 한반도의 운명		
10:00-10:20	[PLENARY I] Destined for War?: The Future of US-China Relations and Its Implications for the Korean Peninsula 휴식 Break		
10:20-11:00	[개회식] OPENING CEREMONY		
11:00-12:30	[세계지도자세션] 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합 [WORLD LEADERS SESSION] Asia Towards Resilient Peace: Cooperation and Integration		
12:30-13:30	자유오찬 Break	educified in the gradient	
	제주평화연구원 Jeju Peace Insitute	비핵화와 평화체제의 길 Denuclearization of North Korea and Road Towards a Peace Regime	
	동아시아재단 East Asia Foundation 제주연구원/제주상공회의소	북한 정권 역학에 대한 이해 Understanding Regime Dynamics in North Korea 북한 경제 실상과 남북교류 협력방안	
	Jeju Research Institute / Jeju Chamber of Commerce & Industry	North Korea's Economic Status and Cooperation in Inter-Korean Exchanges	
13:30-15:00	국립외교원 Korea National Diplomatic Academy	민족주의와 회복 탄력적 한·중·일 관계 Nationalism and Resilient ROK-PRC-Japan Relations	
	제주평화연구원 Jeju Peace Insitute	신남방정책: 지난 2년의 성과와 과제 New Southern Policy: Achievements and Challenges over the Past Two Years	
	최종현학술원 Chey Institute for Advanced Studies	과학혁신과 동북아의 지정학적 위기 Scientific Innovation and Geopolitical Risks in Northeast Asia	
	우드로윌슨센터/제주평화연구원 Woodrow Wilson Center / Jeju Peace Institute 휴식 Break	평양으로부터의 관점 Perspectives from Pyongyang	
15:00-15:20	제주평화연구원	비핵화 협상의 쟁점과 전망	
	Jeju Peace Institute 동아시아재단	Issues and Prospect for Denuclearization of North Korea 문재인 대통령의 평화 이니셔티브에 대한 평가: 외국 시각	
	East Asia Foundation	조제한 대통령의 영화 어디지다는데 대한 경기, 최목 지역 Assessing President Moon Jae-in's Peace Initiative: Foreign Views	
	국가인권위원회/아셈노인인권정책센터  National Human Rights Commission of Korea / ASEM Global Ageing Center	아시아, 혐오와 차별을 넘어 포용과 공존의 사회로 · Asia Towards a Society for Integration and Inclusion: Beyond Hatred and Discrimination	
	한국국제교류재단 Korea Foundation	한반도 평화정착과 세계평화를 위한 국제언론의 역할 Vision for the Peace and Prosperity of Korean Peninsula: the Role of International Media	
15:20-16:50	신남방정책특별위원회 Presidential Committee on New Southern Policy	신남방정책: 경제적 성과와 과제 Economic Aspects of New Southern Policy: Achievement and Challenges	
	제주특별자치도/제주여성가족연구원 Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Women & Family Research Institute	동아시아 여성의 평화운동에서 협력과 통합의 길을 찾다 Finding Ways to Cooperate and Integrate in East Asian Women's Peace Movement	
	<b>제주평화연구원</b> Jeju Peace Institute	[글로벌 싱크탱크 라운드테이블] 회복탄력적 평화와 싱크탱크의 역할 [Global Think Tank Leaders Roundtable] Resilient Peace and the Role of Think Tanks	
	제주한라대학교 Cheju Halla University	아시아 문화관광도시의 지속가능한 발전과 보전의 조화를 위한 인공지능 Artificial Intelligence for the Balance of Sustainable Development and Preservation of Cultural-Tourist Cities in the Asia	
	한국 인간개발연구원/일본 다마대학/동경도 윤리법인회 Korea Human Development Institute / Tama University / Tokyo Metropolitan RINRI Corporate Organization	기업의 사회적 가치와 공동체 윤리 Corporate Social Value and Community Ethics	
16:50-17:10	휴식 Break		
	동아시아재단 East Asia Foundation	한반도 비핵화 종지부: 어떻게 찍을 것인가? The Korean Nuclear Endgame: How to Get There?	
	제주평화연구원/세계경제포럼 Jeju Peace Institute / World Economic Forum	[제주포럼-세계경제포럼 특별세션1] 대북제제 완화 [Jeju Forum-World Economic Forum Special Session 1] Easing Sanctions on North Korea	
	프리드리히나우만재단 Friedrich Naumann Foundation	스마트시티-기업혁신을 위한 새로운 기회 Smart Cities and Startups - Opportunities for Business Innovation	
	제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province	스마트아일랜드 기반 새로운 투자유치 기회 New Investment Opportunities: Innovative Smart Island of Jeju	
17:10-18:40	외교부 Ministry of Foreign Affairs	신남방정책과 관광활성화를 통한 인적교류 확대 New Southern Policy and the Promotion of People-to-People Exchanges through Activated Tourism	
	제주평화연구원/한국유럽학회 Jeju Peace Institute / The Korean Society of Contemporary European Studies	한반도 평화프로세스의 다자화: 제주 평화프로세스의 복원을 위한 제안 Multilateralization of the Korean Peninsula Peace Process: An Initiative for Revitalization of 'Jeju Peace Process'	
	우드로윌슨센터/제주평화연구원 Woodrow Wilson Center / Jeju Peace Institute	트럼프 대통령의 인도-태평양 정책의 이해 U.S. Strategy Toward the Indo-Pacific	
	한국 인간개발연구원/일본 다마대학/백년경영개발기구 Korea Human Development Institute / Tama University / Japan 100 Years Management Association	지속가능 경영을 위한 이노베이션 Innovation for Sustainable Management	
18:40-19:00	휴식 Break		
19:00-20:10	외교부장관 주최 공식만찬 Official Dinner Hosted by Minister	of Foreign Affairs	
20:10-20:20	휴식 Break		
20:20-21:20	[특별세션] 한미특별대담: 한반도 평화체제 구축 [SPECIAL SESSION] Creating a Peace Regime in Korea: Dialogue	between the US and the ROK	

10 아시아 회복단력적 평화를 향하여: 협력과 통합

# 프로그램 | Program

## **5.31** Friday

	동아시아재단 East Asia Foundation	미중 무역마찰: 어떻게 풀 것인가? U.SChina Trade Friction: Where to Go and How to Respond
	제주평화연구원/세계경제포럼 Jeju Peace Institute / World Economic Forum	[제주포럼-세계경제포럼 특별세션2] 다자차관제도와 북한 경제, 대북 민간자본 유치 [Jeju Forum-World Economic Forum Special Session 2] Multilateral Lending Institutions and the North Korean Economy and How to Attract Private Capital to North Korea
	평창평화포럼 PyeongChang Global Peace Forum	평화 올림픽과 지속가능발전목표(SDGs) Peace Olympics and SDGs
09:30-11:00	외교부/유네스코한국위원회 MOFA / Korean National Commission for UNESCO	배타주의 확산 시대에 있어 평화를 향한 유네스코의 역할 The Mandate of UNESCO for Peace in the era of 「The Rise of Exclusionism」
	민주평화통일회의자문회의/제주통일미래연구원 National Unification Advisory Council Jeju Provincial Assembly / Jeju Institute for Korean Unification	남북협력시대, 제주의 새로운 대북교류협력 방향과 방안 Jeju and North Korea Relations in the Changing Inter-Korean Dynamics : New Vision and Direction
	제주대학교 Jeju National University Institute of Peace Studies	제주와 오키나와: 동아시아 섬의 미래 Jeju and Okinawa : the Future of the Islands in East Asia
11:00-11:10	휴식 Break	
11:10-12:10	[전체세션 II] [헬렌 클라크 전 뉴질랜드 총리 특별대담] 회복 [PLENARY II] [Special Dialogue with Helen Clark, Former PM of N	문단력적인 도시 만들기: 협력과 리더십의 역할 New Zealand] Making Cities Resilient: The Role of Cooperation and Leadership
12:10-12:30	휴식 Break	
12:30-13:30	폐회오찬 Farewell Luncheon	
	제주특별자치도/제주평화연구원 Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Peace Institute	평화와 화해를 위한 예술과 문화의 역할 The Role of Art and Culture for Peace and Reconciliation
	제주평화연구원/세계경제포럼 Jeju Peace Institute / World Economic Forum	[제주포럼-세계경제포럼 특별세션3] 4차 산업혁명과 남북협력 [Jeju Forum-World Economic Forum Special Session 3] The 4th Industrial Revolution and South-North Korean Cooperation
13:30-15:00	외교부/미국 국무부 ROK Ministry of Foreign Affairs / US Department of State	한-미간 에너지 협력 ROK-US Energy Cooperation
	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	평화와 인권의 꿈을 담은 제주로의 도약 Jeju, Leaping up to an Island of Peace and Human Rights
	한국경제매거진 The Korea Economic Magazine	스튜어드십 코드 확산과 금융시장의 변화 1 The Stewardship Code Spread and Changes in Financial Markets 1
15:00-15:20	휴식 Break	
	제주특별자치도/제주평화연구원 Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Peace Institute	공존: 문화와 도시, 그리고 사람 Coexistence: Culture, City and People
	제주한라대학교 Cheju Halla University	동아시아의 평화와 공동 번영을 위한 경제협력과 통합 East Asia's Economic Cooperation and Integration for Peace and Common Prosperity
15:20-16:50	제주특별자치도 Jeju Special Self-Governing Province	블록체인 기술과 우리의 미래 Blockchain Technology and Our Future
13.20 10.30	제주연구원 Jeju Research Institute	지속가능한 제주의 방향과 전략 Future Direction and Strategy of Sustainable Jeju
	제주평화연구원/한미클럽 Jeju Peace Institute / KOREAN-AMERICAN CLUB	북한 핵문제와 언론의 역할 North Korean Nuclear Issue and the Role of Journalism
	한국경제매거진 The Korea Economic Magazine	스튜어드십 코드 확산과 금융시장의 변화 2 The Stewardship Code Spread and Changes in Financial Markets 2
16:50-17:10	휴식 Break	
	제주4.3연구소 Jeju 4.3 Research Institute	4.3과 경계-재일의 선상에서 4.3 Beyond the Boundaries - By the Line of Zainichi
	제주특별자치도/남북교류협력지원협의 Jeju Special Self-Governing Province / South-North Korea Exchanges and Cooperation Support Association	남북교류의 새로운 패러다임과 민관협력 A New Paradigm for Inter-Korean Exchanges and the Civil Society-Government Cooperation
17:10-18:40	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	미래 농업·농촌의 지속가능성을 위한 방향 The Direction for the Sustainability of Agriculture and Rural Areas in the Future
	제주국제협의회 Jeju Global Society	4차산업혁명과 제주미래 찾기 Policy for the Future of Jeju through the Fourth Industrial Revolution
	제주국제자유도시개발센터 Jeju Free International City Development Center	제주 브랜드의 글로벌 유통 전략 Global Distribution Strategy of 'MADE IN JEJU'
18:40-19:30	휴식 Break	
19:30-21:00	제14회 제주포럼 기념 JDC 평화콘서트 JDC Peace Concert fo	r the Jeju Forum 2019

## 12 아시아 회복탄력적 평화를 향하여: 협력과 통합

# 관광·등록 | Tour · Registration

# 관광 Tour



- ♦ ICC JEJU
- Jeju 4·3 Peace Park 제주4·3평화공원
- ICC JEJU



- B May 31 13:30~17:30
- ICC JEJU
- Jeju Stone Park -제주돌문화공원
- Jeju Horse Pastureland 제주마방목지
- ICC JEJU



- C June 1 08:30~13:00
- ICC JEJU
- Songaksan Mountain Cave Fortification 송악산 진지동굴
- Altteureu Airfield 알뜨르 비행장
- Andeok Valley 안덕계곡
- ICC JEJU



- D June 1 08:30~13:00
- ICC JEJU
- Sanbangsan Mountain ~ Yongmeori Coast 산방산 연대 ~ 용머리해안
- Gotjawal 곶자왈
- ICC JEJU



# 등록안내 Registration Information

○ 등록기간 Registration Period

2019년 4월 15일(월) - 5월 17일(금) April 15 - May 17, 2019

○ 등록비 Registration Fees



2-day ₩600,000

- 3-day ₩900,000
- 무통장 입금 시 5월 17일(금) 16시 입금 분까지 등록 처리
- 제주도민 및 학생은 연회를 제외한 모든 회의에 무료 참관 가능 (당일 신분증 지참 필수)
- Payment via bank transfer must be made by May 17, 2019
- Jeju residents and students are eligible for free admission to all conferences and meetings
- (A valid resident card or student ID must be provided)

- 포함내역 Benefits
- 1) 연회 29일 만찬, 30일 오·만찬, 31일 오찬
- \* 무료 참관자(제주도민, 학생) 중 연회 참가를 희망할 경우 온라인에서 신청 가능
- \* 오찬 1회 35,000원 / 만찬 1회 75,000원
- 2) 제주 부영호텔&리조트 일반실(1인 조식포함) 제공 \*1박(2일권), 2박(3일권)
- 3) 투어 프로그램
- 4) 수교물
- 1) Banquets Luncheon: May 30, 31 / Dinner: May 29, 30
- \* Seats for luncheon and dinner can only be reserved online. Fees are as follows; Luncheon: KRW 35,000(1TM) / Dinner: KRW 75,000(1TM)
- 2) Accommodation at Jeju Booyoung Hotel & Resort \* 2-day: 1 night / 3-day: 2 nights
- \* Single breakfast included
- 3) Group Tour
- 4) Conference Bag

문의 Contact Tel. +82-64-735-1039 Email. jejuforum2019@gmail.com